

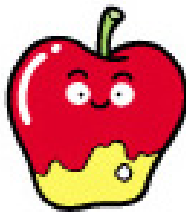
# 商工ぬまた

# 9

2012

発行：沼田商工会議所 〒378-0042 群馬県沼田市西倉内町 669-1  
 TEL 0278(23)1137 <http://www.numata-cci.or.jp>  
 FAX 0278(24)0715 E-mail [info@numata-cci.or.jp](mailto:info@numata-cci.or.jp)  
 企画編集：広報委員会 専務理事 小曾根 一雄

## 観光りんご園・ぶどう園オープン



### りんごの種類と食べ頃

	9月		10月		11月			
	中	下	上	中	下	上	中	下
つがる								
あかぎ (沼田産)								
紅玉								
秋映								
陽光 (沼田産)								
新世界								
ぐんま名月								
リムレット								
玉林								
ふじ								

### ぶどうの種類と食べ頃

	8月	9月		10月			
	下	上	中	下	上	中	下
キングデラ							
紅伊豆							
安芸クイーン							
藤稔							
高妻							

※フルーツ狩りは、りんご・ぶどうの他に桃・ネクタリン・プルーンも9月下旬まで楽しめます。



※食べ頃の時期は園によって異なることがあります。

### お問合せ先

沼田市観光交流課  
☎23-2111

J A利根沼田・沼田支店  
☎23-5145

沼田市観光協会  
☎23-1137

◆.....◆ お気軽にお越し下さい! ◆.....◆

### 金融無料相談 <会場：沼田商工会館>

[日本政策金融公庫]

[信用保証協会]

9/18 (火) 10/16 (火)

9/13 (木) 10/11 (木)

時間：午後1:00～午後3:00

時間：午後1:30～午後4:00

※法律相談については当会館内で行われる群馬弁護士会の相談会をご利用下さい。

(有料・第2、4火曜日・受付予約電話番号027-234-9321)

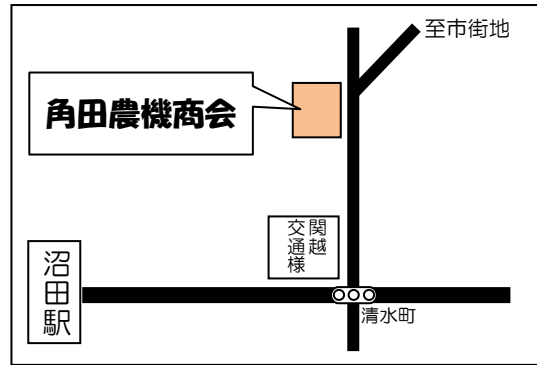
☆「商工ぬまた」は当所のホームページにて公開中です。カラー画像となっていますので是非ご覧下さい。

# 会員リレー紹介

## No.75

### 角田農機商会

- ◇代表者名 角田 敏哉
- ◇住所 榛名町4089-2
- ◇TEL/FAX 23-0184
- ◇業種 農機販売・修理



お  
買  
い  
物  
は  
地  
元  
商  
店  
で

農業機械の販売・修理をさせて頂いております。

「お客様との縁を大切に・・・」をモットーに精一杯やらせて頂きます。農家の方から家庭菜園の方まで、農業機械の事なら何でもお気軽にご相談下さい。よろしくお願い致します。

《紹介者 (株) 新生孔版さん》

【会員数8月末：1194会員】

### 事務局日誌

【7/18～8/20】

#### ▼7月

- 18日・当所広報委員会  
・正副会頭会議
- 19日・マル経審査会  
・マル経連絡協議会  
・平成24年度須賀神社奉仕団打合せ会議
- 20日・宇敷副会頭群馬県総合表彰受賞祝賀会  
・当所青年部天狗山車太鼓練習会
- 22日・尾瀬バスハイク
- 23日・沼田まつり第3回実行委員会  
・沼田まつりボランティア説明会  
・当所青年部次年度推薦委員会
- 24日・平成24年度産業展示即売会第3回検討委員会  
・沼田まつり事務局会議  
・当所青年部天狗山車太鼓練習会  
・沼田まつり屋台村説明会  
・当所商業委員会
- 25日・利根沼田職業安定協会理事会  
・利根沼田職業安定協会平成24年度通常総

- ・沼田市観光協会青年部理事会
- ・天狗みこし合同決起会
- 26日・沼田まつり道路使用許可書交付式
- ・北毛地区産業環境保全連絡協議会総会
- ・群馬県商工会議所青年部連合会第2回役員会
- 27日・沼田市観光協会理事会  
・沼田市観光協会通常総会  
・沼田市観光協会青年部総会  
・当所青年部天狗山車太鼓練習会  
・当所青年部親睦委員会
- 30日・群馬県商工会議所連合会政策決定会議

#### ▼8月

- 1日・沼田まつり神社みこし奉仕団結団式
- 2日・当所青年部OB会納涼会
- 3日・沼田まつり(～5日)
- 7日・群馬県溶接協会理事会及び納涼会
- 8日・小松姫400市打合会  
・4商工会議所管理職職員会議
- 16日・真田町割り400年記念事業検討委員会
- 17日・当所職員採用面接試験
- 20日・群馬県商工会議所連合会会頭会議  
・群馬県商工会議所連合会臨時総会

### 「野菜ソムリエサミット」 (有)塩野商店の枝豆が大賞受賞

日本野菜ソムリエ協会(東京)主催の「第11回野菜ソムリエサミット」で利根沼田蔬菜出荷組合が初めて出品した、(有)塩野商店の天狗印枝豆「味緑」が食味評価部門で大賞、購入評価部門で3位とダブルで受賞しました。

食感、こく、甘み、香りを50人のソムリエが審査し、「味緑」は全国15の枝豆の中で最高得点を獲得し、大賞となりました。

### ●検定のお知らせ●

#### 日商検定

##### 第132回簿記検定試験

11月18日(日)

受付期間9月28日～10月19日

##### 第196回珠算能力検定試験

10月28日(日)

受付期間8月20日～9月14日

※お申込は当所窓口、または郵送にて  
(郵送の場合は、あらかじめご連絡下さい)

#### 東商検定

##### 第29回福祉住環境コーディネーター検定試験(2・3級のみ)

11月25日(日)

受付期間9月11日～10月12日

※お申込は東京商工会議所検定センター

(TEL03-3989-077 または <http://www.kentei.org/>) まで

お問合せ先 沼田商工会議所 ☎23-1137

### 商工春秋

7月から続く猛暑、アジア諸国との国際的な緊張状態、日本の政治の混迷、利根沼田地域の経済の低迷など明るいことのない今日この頃です。現在は「数字から感覚の時代へ」といわれています。経済地上主義から感覚文化主義・情念の世界へと変化してきました。変化の本質を数字で理解する時代は終わりました。前例、ケーススタディーで学んだことだけでは変化について行けません。高い文化に常に触れていないと時代に遅れてしまうということです。この地域の歴史、文化、自然を活かして経済の発展につなげる糸口を見つける必要があるのではないのでしょうか。(茶)

# ぬまた市産業展示即売会 10月6日(土)・7日(日)・午前10時~午後4時 ~於：沼田公園野球グラウンド~

沼田市地場産品等の展示・販売の各種イベントを開催いたします。

## 目玉イベント

10/6(土)

★文政8年(1825年)発祥の地「沼田焼まんじゅうサミット」

- ・県内の有名店が多数集合 ・「体験」焼まんじゅう
- ・「巨大焼まんじゅう」の切り分けプレゼント

10/7(日)

「巨大こんにゃく切り分けプレゼント」

お問い合わせ先 沼田市観光交流課 ☎23-2111

【あまりの大きさに、みんなびっくり！】



【こんなに大きくても、びっくりしません！】



お  
買  
い  
物  
は  
地  
元  
商  
店  
で

## 産業展示即売会に出展しませんか？！

木工業部会(宇敷正部会長)と工業部会(矢島照久部会長)は合同部会を開催し、「ぬまた市産業展示即売会」に沼田商工会議所コーナーで出展する事を決定しました。

今回は、1社1技術に有する企業に限らず、ユニークな素材や技術を誇る事業所も対象になりました。自薦他薦は問いませんので、参加を希望する事業所は事務局までご連絡下さい。担当者が訪問し事業について説明させていただきます。(但し、出展範囲に限りがありますので要望に添えない場合もあります。)

たくさんの来場者が見込まれるイベントですので、是非、自慢の製品や技術を展示してみませんか。

出展参加料 無料(当所会員事業所)

注意その他

準備では事前に展示品をお預かりさせていただきます。また、展示品や資料に関してサイズの大きい製品や貴重品である場合、責任を負えませんのでお断りする場合があります。ご了承下さい。

お問い合わせ 沼田商工会議所 ☎23-1137 (工業部会・木工部会担当事務局まで)

## 大商業祭 10月6日(土)~8日(祝・月) 午前10時~午後4時 ~於：沼小校庭~



【家族で楽しめるイベントがいっぱい】

【子供たちも喜んで遊んでいます。】



わいわいプレイランドの設置、テント村バザールなどのイベントを行います。

交通安全パレード・・・9月28日(金)

オープニングセレモニー

※沼田北小学校マーチング隊による市街地パレードを行います。

\*9/28日(金)~10/8(祝・月)の間、沼田商店街連合会が大商業祭に際しまして売り出しをします。是非、お出掛け下さい。

お問い合わせ  
沼田商工会議所 ☎23-1137

盧 中国飯店

RUZAN 山

大小ご宴会  
お客様のご予算に応じ調整させていただきます。

営業時間 11:30~14:30 17:00~21:00  
沼田市東倉内町765 TEL0278-24-1563(代)  
FAX0278-24-9400

一輪の花 一会の酒

利根錦

(株)永井本家

沼田市下発知町703 ☎0278(23)9118

# 西北毛4商工会議所情報交流コーナー

西北毛4商工会議所が広域連携し、会員の皆様に観光・イベント・研修会などの情報をお知らせするものです。なお、研修会参加費は4商工会議所会員共通で参加頂けます。

## 藤岡

### 上州奥多野バスツアー

恐竜の化石発掘体験や足跡見学など古代を感じるバスツアー！  
悠久の歴史に思いを馳せてみませんか。

開催日 平成24年10月13日(土)  
旅程内容 化石発掘体験、恐竜の足跡見学、恐竜センター見学



※詳細につきましては、

藤岡商工会議所(☎0274-22-1230)まで

## 富岡

### 富岡製糸場「鉄水槽」特別公開中!



富岡製糸場では、ググっとぐんま観光キャンペーン期間中(7月1日～9月30日)に普段見ることができない、「鉄水槽」を土・日曜、祝日に限り特別公開しています。

直径15m、深さ2.1m、貯水量約400tの鉄水槽は迫力満点！  
自由散策で見学できますので是非お越しください。

期間 9月末までの土・日曜、祝日に限る

※富岡製糸場入場料500円が必要です。

お問い合わせ 富岡市役所 富岡製糸場課 ☎0274-64-0005

## 渋川

### 渋川バザール開催

渋川商工会議所青年部主催による『渋川バザール』が開催されます。

地元衣料店による展示販売、地元農家による取れたて野菜等の販売、地元飲食店による飲食の販売の他ダンス発表会など、楽しい交流イベントを行います。また、当日は、渋川市内のまんじゅうが勢揃いする「MM1(まんなか饅頭)フェスティバル」も同会場で開催されます。是非お出掛け下さい。

開催日時 平成24年10月8日(祝・月) 午前10時～午後3時

開催場所 渋川スカイテルメ駐車場(渋川市半田3129-1)

お問い合わせ 渋川商工会議所青年部事務局 ☎0279-25-1311

結婚式 成長の記念 成人式・七五三 プレゼント 販促品 などに最適!

オリジナルストラップが作れちゃう! 在庫不用 サンプル・販促子ラシ支給

**Puri Cube** 販売取次店募集(随々ご発注頂いております)

投資 0円スタート! 「大好評!」

顔写真のデータを送って頂くだけでOK。商品をご指定の場所へお届け致しますので、運営もラクラク行えます。

小売価格 送料別

前橋(営) ☎(027)-233-7200円  
高崎(営) ☎(027)-352-2300円  
太田(営) ☎(0276)-32-6670円  
http://www.koei-corp.jp/shop/

1個からでもOK! 個人のご注文は ▶ コーイーECSHOP 検索

広告・折込チラシ

# 募集中

会議所 会報担当者まで

お  
買  
い  
物  
は  
地  
元  
商  
店  
で

# 気仙沼海鮮隊が沼田まつり「マグロ丼」をプレゼント

東日本大震災の被災者支援として、気仙沼市の市民有志でつくる「海鮮隊」のメンバー5人が沼田まつりの4日・5日に「マグロ丼」を無料配布しました。今回は、気仙沼港に水揚げされた100kgのバチマグロを両日とも午前と午後の2回で1000人分の「マグロ丼」を配布しました。ご飯の炊き出しは陸上自衛隊第12旅団が協力してくれ、沼田商工会議所女性会と上之町の方々が直接手渡しで配布してくれました。「マグロ丼」を食べた人達は、「とても美味しい」と喜んでいただき、更に気仙沼と沼田の絆が強くなったと思います。



## 真田町割り400年記念『小松姫400金市』開催

初代沼田城主真田信之氏により、城下町として沼田町割りが行われ、沼田台地を中心とした町づくりが始まって以来本年で町割り400年を迎えます。この節目にあたり、9月～12月までの毎週金曜日に『小松姫400金市』を開催します。街中で購入しづらい高齢者に食材や日用雑貨などの販売やフリーマーケットを実施します。初回は、9月14日(金)～16日(日) 午前10時～午後3時まで行います。是非遊びに来てください。

9月の日程・・・21日・28日 時間・・・午前10時～午後3時 場所・・・旧荒木屋本店  
お問合せ先 沼田商工会議所 ☎23-1137

## 街なか納涼会開催！ <とねしん中町支店>

利根郡信用金庫中町支店では、今年も中町とねしん会納涼会を開催いたします。地元商店街である本町通り商店街と連携し地域との結びつきの強化を図り、更に中心市街地活性化の一助となることを目的として開催いたします。楽しいイベントをご用意しておりますので、お問い合わせの上お出掛け下さい。

日時 平成24年9月15日(土)  
午後1時より午後6時まで  
場所 利根郡信用金庫中町支店特設会場  
主催 中町とねしん会・本町通り商店街連合会



お問合せ先 利根郡信用金庫中町支店 ☎22-4356

### イベント情報

#### ステージ発表

- ・ロイヤルハワイアンズ演奏及びフラダンス
- ・アマチュアバンドライブ・沼女声楽部  
などを予定しています。

#### 模擬店コーナー

- ・焼きそば ・焼き鳥 ・焼きとうもろこし
- ・かき氷 ・ソフトドリンク ・岩魚の塩焼き
- ・新鮮野菜の販売

#### ちびっ子コーナー

- ・金魚すくい ・ヨーヨー釣り

#### その他

- ・野菜プレゼント ・ビンゴ大会
- ・模擬紙幣100万円つかみ取り 等

## 青年会議所だより「劇団・夢への架け橋」第6回公演のご案内

沼田青年会議所は青少年育成事業として、小学校高学年を中心とした演劇事業「劇団・夢への架け橋」を過去5年間、行って参りました。今年はその集大成として、小学校低学年から中学校まで、幅広い出演者が揃った他、台本を見直し、この利根沼田地域の物語としてこの地域ならではのエピソードや演出など織り交ぜ、新たな作品として生まれ変わりました。

皆様のご来場が子供達の励みとなるだけでなく、観客となった皆様にも子供達の姿が力を与えてくれると信じております。是非ともご来場をお待ちしております。

演目 「じっぼと僕と山の歌」 公演日 平成24年10月6日(土)  
会場 利根沼田文化会館ホール 時間 13:30開場 14:00開演

お問い合わせ (社)沼田青年会議所 ☎23-1251



お買物には地元商店で

## 沼田えびす講開催

今年も恒例のえびす講を開催いたします。商店街では様々なイベントを開催して皆様のお越しをお待ちしております。ご家族、お友達などお誘い合わせの上、是非お越し下さい。

と き 平成24年11月10日(土)～11日(日)(予定) 午前10時～午後6時  
ところ 本町通り(歩行者天国) 露天出店は午後5時30分まで

### 出店者募集!

えびす講の露天出展者を募集しています。  
出展を希望される方は、会議所までお問い合わせ下さい。  
(一部出店出来ない場合もありますのでご了承下さい。)

沼田商工会議所 ☎23-1137



## 沼田市観光協会・同青年部通常総会開催

7月27日(金) 姫本において、沼田市観光協会並びに同青年部の合同通常総会が開催されました。平成23年度事業報告並びに収支決算が承認され、平成24年度の事業計画と収支予算が決定しました。また、右記載の通り役員改選が行われました。

### 平成24年度 沼田市観光協会新役員

会 長	平井 良明	【(株)サンポウ】
副会長	松井庄次郎	【(有)松井農産】
〃	林 康夫	【(有)林園芸】
〃	小野 幸広	【小野養蜂場(有)】
〃	山田龍之介	【(株)姫本】
専務理事	小曾根一雄	【沼田商工会議所】

### 平成24年度 沼田市観光協会青年部新役員

部 長	永井 寛之	【永井本家】
副部長	森田 裕	【(有)建友ホーム】
〃	山田 拓	【山田りんご園】
〃	桑原 泰雄	【桑原農園】

☆無担保・無保証人で、安心して借りられる商工会議所の融資制度。

〈小規模事業者経営改善資金制度〉

## 『マルケイ資金』をご利用ください!

まずはご相談ください。

【条 件】 ◆一年以上、市内で営業をしている法人または個人事業所。  
◆従業員が商業、サービス業で5名以内。製造、その他業種で20名以内の事業所。  
◆税金(所得税・法人税・事業税・消費税・市民税など)を総べて完納している方。

【限度額】 ◆1,500万円(利率:年1.75%)

【期 間】 ◆運転資金7年(据置1年)・設備資金10年(据置2年)

※この融資は、商工会議所の経営指導員を通じて申込、審査委員会を経て日本政策金融公庫に商工会議所が推薦する融資です。

## 利根沼田の高校生 高い地元志向「県内で就職希望」56% ～利根沼田職業安定協会によるアンケートの結果～

利根沼田地区の高校生の56%が県内の就職を希望していることが、利根沼田職業安定協会(杉本進会長)が実施した『高校生の就職意識に関するアンケート』の調査結果で分かりました。理由は「生活しやすい」、「自宅から通勤できる」の順で多く、「就職したい業種や職種を決める上で一番相談した人は誰か」との設問には、「母親」との回答が圧倒的に多く、次いで多かったのは「父親」という結果でした。

アンケートは地域の企業や就職に対する高校生の考えを把握しようと、昨年12月から今年の1月にかけて初めて実施しました。沼田、沼田女子、尾瀬、利根商業、利根実業の2年生(当時)が対象で767人が回答しました。

## 青年部だより 2011年ミス沼田の3人に1年間の活動を振り返っていただきました。

### 村山 優さん

ミス沼田という、普段なら経験出来ないお仕事を1年間させて頂きました。平凡だったわたしの人生の一筋に、素敵な思い出を下さった沢山の方々、そしてそれらを支えて下さった沼田市の皆様にまずは感謝したいと思います。

思い返せばミスのコンテストから始まり、沼田まつりの天狗神輿、野外音楽祭のステージ、あびす講では小松姫になったり、大阪なんばグランド花月でのイベントもありました。桜まつりでは気仙沼の方々とも交流でき、下田黒船祭では勇壮なパレードに大きな感動が込み上げました。どの思い出を取ってみても、その土地土地に溢れる温かい笑顔や、沼田への絶えぬ思いで満ち満ちている気がします。

東日本大震災という未曾有の大災害が起きた年で、自粛をする事なくこうした活動が出来たのは、商工会議所の皆様の努力と、被災された方々が受け入れて下さったお陰だと思えます。こうした思いを受け継いで、また次へと繋げていきたいです。1年間有難う御座いました

お  
買  
い  
物  
は

### 本山 佳絵さん

1年間のミス沼田としての仕事を振り返りますと、大変な事よりも楽しかった事の方が多く、それと同時に勉強になった事もたくさんありました。女性として、大人としての立ち振る舞いや沼田市のPR活動は、今後の人生でも活かしていきたいと思えます。

1年間、本当にたくさんの仕事を頂き、たくさんの人と触れ、沼田をより深く知り、色々な場所へ連れて行って頂き、感謝の気持ちでいっぱいです。お世話になった皆様、不慣れな私達を温かい目で見守って下さった地域の皆様、本当にありがとうございました。“ミス沼田”に選ばれ、活動してきた1年は本当に早く、素敵で貴重な経験は私の宝物です。1年間学んだたくさんの事を活かし、成長していきたいと思えます。短い間でしたが、1年間本当にありがとうございました。

地  
元  
商  
店  
で

### 金子 美樹さん

ミスの活動をした一年間は私にとって大学生活最後の一年でもありました。ミスに選んでいただいた事で大変有意義で充実した一年間を過ごす事ができました。

いろいろなイベントに参加させていただき沼田の魅力をお伝えすることで沼田という故郷の再発見もでき自分自身も、ますます沼田が好きになっていきました。今、社会人になり、相手に対する礼儀や対応の仕方、大人としての立ち振る舞い方など、自信をもって毎日を過ごす事ができております。

これからも、この一年間で支えてくださった、たくさんの方々に感謝の気持ちと素晴らしい思い出を大切にしていきたいと思っています。本当にありがとうございました。




税務・記帳に関するご相談は


### 林税務会計事務所

所長税理士 林 良昭  
税理士 林 武一郎  
税理士 林 計二郎

事務所 沼田市栄町492  
TEL 24-5533 FAX 24-4912



お茶工房  
創業 百十七年  
代表取締役 桑原 滋



材木町本店 沼田市材木町212 TEL22-2010 FAX23-0210  
月夜野ベシア店 みなかみ町下牧482 ベシア月夜野店内 TEL62-2333  
不二家月夜野ベシア店 みなかみ町下牧482 ベシア月夜野店内 TEL62-2088

# 企業訪問

## ちぐさ幼稚園



【左から榊園長、桑原委員】

今回は、柳町「ちぐさ幼稚園」を訪問し、園長の榊洋介さんからお話を伺いました。

### —ちぐさ幼稚園の設立の経緯を教えてください。

祖母は昭和25年頃（終戦直後）に「千草洋裁学院」を創立していて、祖父は高校の教師をしていました。ともに中学卒業後の社会人教育として教えていました。しかし、祖父と祖母は中学卒業後では教育としては遅いと考え、幼稚園時代が大事だということで、1963年（昭和38年）に「千草洋裁学院」の姉妹校として、祖父が創立し祖母が初代園長としてちぐさ幼稚園は開園しました。今年で50周年になります。

その後、2008年に「ちぐさ保育園」を設立し、父が理事長、母が「ちぐさ保育園」の園長、私が「ちぐさ幼稚園」園長として現在に至ります。

### —ちぐさ幼稚園の保育で心掛けていることは何ですか？

子供の、子供による、子供のための保育を心掛けています。子供同士の話し合いがちぐさ幼稚園の保育の基本です。年間行事のお泊まり保育では、食事のメニューや買い出しは子供達が話し合いで決めます。この行事の目的は子供達だけで行ったという自信と、自分の事は自分で決めるという事が、これから生きていく上で一番力になると思うので、そういった部分を引き出す事です。

ちぐさ幼稚園では、年上の子と年下の子と一緒に園庭で遊んでいます。昔、近所のお兄ちゃんに小さい子供達がついていき、自然に子供達だけのルールを決めて遊んでいたそんな光景に似ています。私達は、人と人とのつながりや思いやりを日々の生活や遊びを通して学んでいく場所でありたいと思っています。

### —ちぐさ幼稚園は手作り給食と伺いました。

当園では、食育にも力を入れています。敷地内に給食センターを設置し、専任栄養士による地元食材にこだわった安心安全な子供に合わせたバランスの良いメニューを手作り給食として提供しています。

### —今後の展望を教えてください。

開園当時から基本方針は変わっていません。しかし、時代も変わって当時と同じようにやっていけるかが私達の課題となっています。

あと、ちぐさ幼稚園では“プロジェクト保育”に取り組んでいます。“プロジェクト保育”とは、子供の発想や遊びから作っていく保育のことで、大人の考えたプログラムを教え込むのではなく、子供の興味や関心から作り出す、世界で注目されている保育方法です。子供達がここで育ち、大人になった時に世界で通用するような人になってもらいたいと思い、職員全員で子供達1人ひとりに寄り添いながらサポートしていきたいと思っています。

### 入園児募集！

受付：平成24年9月28日（金）より

手続：入園願書に入園料を添えて園までご提出下さい。

※入園願書・園のパフレットはいつでも園にあります。

・・・取材を終えて・・・

先端の幼児教育、素晴らしい設備、地産地消を取り入れた給食、ベテランから若手まで充実したスタッフなどを特徴とするちぐさ幼稚園は今年で50周年を迎えます。この間多くの卒園生を輩出し、近年は保育園を併設、さらなる発展を遂げています。榊園長のもと伝統を踏襲しつつ新たなことに取り組んで頂きたいと思っています。

〈聞き手 広報委員会 桑原委員〉



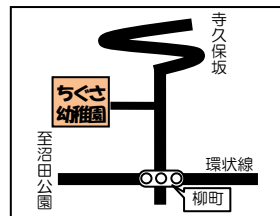
【階段の横が滑り台になっています。遊び心いっぱいの園内です】



【子供達の給食を愛情込めて作っています。】

### 【会社概要】

事業所名 ちぐさ幼稚園  
代表者 榊 洋介  
住所 柳町394  
TEL 22-3324  
FAX 23-3524  
HPアドレス <http://www.chigusa.ed.jp>



### 次回の金融相談会（沼田会場）は9月13日（木）です

原則として毎月第2木曜日13：30～16：00  
沼田商工会議所にて無料で開催しています。

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。  
創業に関する相談にも乗らせていただきます。  
お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート！

群馬県信用保証協会

本店 前橋市大手町3-3-1 TEL027-231-8816  
詳しくは <http://gunma.cgc.or.jp/> まで

### 人と明日へ、幸せ発信。



## ぐんま共済

群馬県嵩登共済協同組合

本部 前橋市石倉町4-9-10 (☎027-254-5711)  
申込お問い合わせ…沼田商工会議所 ☎23-1137

お買物物は地元商店で